

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 juni 2001

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 12 april 1965  
betreffende het vervoer van gasachtige  
producten en andere door middel van  
leidingen en tot bekrachtiging van het  
koninklijk besluit van 18 januari 2001  
betreffende het voorlopige systeem tot  
dekking van de werkingkosten van de  
Commissie voor de Regulering van de  
Elektriciteit en het Gas (CREG)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPS-  
BELEID, HET ONDERWIJS, DE NATIONALE WETEN-  
SCHAPPELIJKE EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE  
MIDDENSTAND EN DE LANDBOUW  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Léon CAMPSTEIN**

INHOUD

I. Inleiding van de staatssecretaris voor Energie en Duurzame ontwikkeling .....	3
II. Algemene bespreking .....	5
III. Antwoord van de staatssecretaris .....	8
III. Stemmingen .....	11

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1242/ (2000/2001) :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendement.

**Zie ook:**

004 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

8 juin 2001

**PROJET DE LOI**

**portant modification de la loi  
du 12 avril 1965 relative au transport  
de produits gazeux et autres  
par canalisations et portant confirmation  
de l'arrêté royal du 18 janvier 2001  
relatif au système provisoire visant  
à couvrir les frais de fonctionnement  
de la Commission de Régulation  
de l'Electricité et du Gaz (CREG)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFI-  
QUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES  
MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE  
PAR  
M. **Léon CAMPSTEIN**

SOMMAIRE

I. Exposé introductif du secrétaire d'État à l'Énergie et au Développement durable .....	3
II. Discussion générale .....	5
III. Réponse du secrétaire d'État .....	8
III. Votes .....	11

Documents précédents :

Doc 50 **1242 (2000/2001) :**

001 : Projet de loi.

002 : Amendement.

**Voir aussi :**

004 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Vorzitter / Président : Jos Ansoms

**A. — Vaste leden / Membres titulaires**

VLD Pierre Lano, Georges Lenssen, Arnold Van Aperen.  
CVP Jos Ansoms, Simonne Creyf, Trees Pieters.  
Agalev-Ecolo Muriel Gerken, Leen Laenens.  
PS Léon Campstein, Maurice Dehu.  
PRL FDF MCC Philippe Collard, Serge Van Overtveldt.  
Vlaams Blok Roger Bouteica, Jaak Van den Broeck.  
SP Henk Verlinde.  
PSC Richard Fournaux.  
VU&ID Frieda Brepoels.

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants**

Willy Cortois, Guy Hove, Hugo Philtjens, Ludo Van Campenhout  
Stefaan De Clerck, Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Paul Tant.  
Martine Dardenne, Michèle Gilkinet, Simonne Leen.  
Claude Eerdeken, Guy Larcier, N.  
Anne Barzin, Robert Denis, Eric van Weddingen.  
Gerolf Annemans, Koen Bultinck, Hagen Goyvaerts.  
Magda De Meyer, Daan Schalk.  
Jean-Pol Poncelet, Jean-Jacques Viseur.  
Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&amp;ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 22 en 29 mei 2001.

### I. — INLEIDING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ENERGIE EN DUURZAME ONTWIKKELING

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp strekt ertoe concreet gestalte te geven aan een aantal voorwaarden waarover tijdens de Ministerraad van 20 juli 2000 werd beraadslaagd. Als gevolg van die beraadslagingen was een wijziging nodig van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen.

Die wijzigingen moeten ertoe leiden dat de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas een beroep kan doen op bevoegde ambtenaren voor het onderzoek naar en de vervolging van overtredingen van de wet, voor de versnelde liberalisering van de distributie, voor de versnelde liberalisering van de elektriciteitsproducenten en de eindafnemers, alsook voor de invoering van gereguleerde tarieven.

Voorts biedt dit wetsontwerp de Koning de mogelijkheid om de liberalisering nog sneller te doen verlopen, rekening houdend met de evolutie in de andere Europese lidstaten.

Richtlijn 98/30/EG van 22 juni 1998 heeft betrekking op de liberalisering van de aardgasmarkt en niet op die van de andere gassen. De wet van 12 april 1965 is daarentegen van toepassing op alle gassen. In dit wetsontwerp wordt de term "gas" gebruikt, wanneer de bepalingen van toepassing zijn op alle gasachtige producten. De specifieke term "aardgas" is voorbehouden voor de artikelen die de voornoemde richtlijn omzetten.

Artikel 2 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp geeft een omschrijving van de term "doorvoer". Voor de doorvoer gelden onderhandelde – en dus geen gereguleerde – tarieven. Die omschrijving is noodzakelijk want zo kan de CREG nagaan of er al dan niet sprake is van kruissubsidiëring tussen doorvoer-, vervoer- en distributieactiviteiten.

Artikel 5 bepaalt dat de toegang tot het vervoernet afhankelijk wordt gemaakt van gereguleerde aansluitings- en gebruikstarieven. Die toegang hangt dus niet af van commerciële onderhandelingen. Voor de leveranciers en de klanten zorgt een gereguleerd systeem voor grotere transparantie en meer zekerheid, aangezien het met duidelijke tarificatiecriteria gepaard gaat.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 22 et 29 mai 2001.

### I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENERGIE ET AU DEVELOPPEMENT DURABLE

Le projet de loi à l'examen tend à mettre en œuvre un ensemble de modalités ayant fait l'objet d'une délibération du Conseil des ministres du 20 juillet 2000. Cette délibération impose de modifier la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations.

Ces modifications portent sur la mise à la disposition de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz de fonctionnaires délégués pour la recherche et la poursuite des infractions à la loi, la libéralisation accélérée de la distribution, la libéralisation accélérée des producteurs d'électricité et des clients finals et l'introduction de tarifs réglementés.

Par ailleurs, le projet de loi habilite le Roi à accélérer davantage la libéralisation, compte tenu de l'évolution dans les autres Etats membres européens.

La directive 98/30/CE du 22 juin 1998 vise la libéralisation du marché du gaz naturel et non celle des autres produits gazeux alors que la loi du 12 avril 1965 s'applique à tous les produits gazeux. Le présent projet de loi utilise le terme « gaz » quand les dispositions sont applicables à tous les produits gazeux et n'utilise le terme spécifique de « gaz naturel » que lorsqu'il concerne les articles transposant la directive précitée.

L'article 2 du présent projet définit la notion de transit. Le transit fait l'objet de tarifs négociés et non réglementés. Cette définition est nécessaire pour permettre à la CREG de vérifier l'absence de subsides croisés entre les activités de transit, de transport et de distribution.

L'article 5 prévoit que l'accès au réseau de transport est soumis à des tarifs de raccordement et d'utilisation réglementés. Cet accès ne fait donc pas l'objet de négociations commerciales.

Le système réglementé est plus transparent et plus sûr pour les fournisseurs et les clients puisqu'il instaure des critères précis de tarification.

Artikel 6 strekt ertoe de producenten van elektriciteit via warmtekoppeling in aanmerking te laten komen voor de aankoop van aardgas. Warmtekoppeling is een productiemethode met een hoger rendement die het mogelijk maakt elektriciteit en warmte op te wekken. Veel warmtekoppelingsinstallaties werken op aardgas.

Dit artikel heeft tot doel de verbruiksdrempel voor de op het vervoernet aangesloten eindafnemers versneld te verlagen en die drempel vanaf 31 december 2000 terug te brengen tot 5 miljoen m<sup>3</sup> per jaar en per verbruikslocatie. Rekening houdend met de evolutie van de liberalisering van de gasmarkt in andere lidstaten van de Europese Unie, kan de Koning de datum vervroegen vanaf wanneer alle op een vervoernet aangesloten eindafnemers in aanmerking komen – ongeacht hun consumptieniveau. Die bepaling speelt in op een bekommernis van de heer Lano.

De huidige wet bepaalt dat de eindafnemers voor de aankoop van aardgas in aanmerking komen vanaf 1 oktober 2010 en ongeacht hun consumptieniveau. Aangezien het de bedoeling is de liberalisering te bespoedigen, wordt die datum vervroegd tot 2006. Vanaf die datum zullen voorts ook de distributiebedrijven in aanmerking komen.

Artikel 7 bepaalt dat de financiering van de openbare dienstverplichtingen moet gebeuren door een toeslag op het totale Belgische aardgasverbruik.

Artikel 9 regelt de manier waarop de CREG te werk gaat. De CREG behandelt de aanvragen voor leveringsvergunningen. Het Bestuur behandelt de aanvragen voor de vervoervergunningen. De CREG krijgt de bevoegdheid om de afwezigheid van kruissubsidiëring tussen de activiteiten van vervoer, doorvoer, distributie en opslag van aardgas te verifiëren.

Op grond van artikel 14 zouden de bevoegde ambtenaren op wie de CREG een beroep doet, overtredingen kunnen opsporen, processen-verbaal opstellen en de administratieve controles uitvoeren op de naleving van deze wet en haar uitvoeringsluit. Wat de elektriciteitsmarkt betreft, werd de voorkeur gegeven aan een soortgelijke oplossing.

Tot slot bevestigt artikel 16 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp het koninklijk besluit betreffende het voorlopige systeem tot dekking van de werkingskosten van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG), en wel met ingang van 2 februari 2001 – datum van inwerkingtreding van dat koninklijk besluit.

L'article 6 tend à rendre éligible pour l'achat de gaz les opérateurs produisant de l'électricité par cogénération. La cogénération est un système de production à plus haut rendement permettant de produire de l'électricité et de la chaleur. Un grand nombre d'installations de cogénération fonctionnent au gaz naturel.

Cet article vise à accélérer l'abaissement du seuil de consommation pour les clients finals raccordés à un réseau de transport et abaisse ce seuil à 5 millions de m<sup>3</sup> par an à partir du 31 décembre 2000 par site de consommation. Le Roi est habilité à avancer la date à compter de laquelle tous les clients finals raccordés à un réseau de transport seront éligibles quel que soit leur niveau de consommation compte tenu de l'évolution de la libéralisation du marché du gaz dans les autres Etats membres de l'Union européenne. Cette disposition répond à la préoccupation de M. Lano.

La loi actuelle prévoit que les clients finals sont éligibles pour l'achat de gaz naturel, quel que soit leur niveau de consommation, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2010. Dans le cadre de l'accélération de la libération, cette date est avancée à 2006. Cette même date vaut également pour l'éligibilité des entreprises de distribution.

L'article 7 dispose que le financement des obligations de service public doit se faire par le biais d'un supplément sur l'ensemble des consommations de gaz en Belgique

L'article 9 organise le travail de la CREG. La CREG traite les demandes d'autorisation de fourniture. L'Administration continuera à traiter les demandes d'autorisation de transport. La CREG sera habilitée à vérifier l'absence de subsides croisés entre les activités de transport, de transit, de distribution et de stockage de gaz naturel.

L'article 14 permet aux fonctionnaires délégués auxquels la CREG fait appel de procéder à la recherche des infractions, à la rédaction de procès-verbaux et au contrôle administratif des dispositions de la loi et de ses arrêtés d'exécution. Une solution similaire fut privilégiée en ce qui concerne le marché de l'électricité.

Enfin, l'article 16 du projet de loi à l'examen confirme l'arrêté royal du 18 janvier 2001 relatif au système provisoire visant à couvrir les frais de fonctionnement de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG) avec effet au 2 février 2001, date de son entrée en vigueur.

Op 20 juli 2000 heeft de regering een basisnota over de organisatie van de gasmarkt goedgekeurd. Wat de tenuitvoerlegging van die beslissingen betreft, staan de zaken er als volgt voor.

Alle maatregelen tot invoering van gereguleerde tarieven en tot verwezenlijking van de liberalisering van de gasector zitten in het ter bespreking voorliggende wetsontwerp vervat.

Op het vlak van de unbundling heeft Distrigas al een verregaande interne reorganisatie doorgemaakt. Voorts zijn in de koninklijke besluiten met betrekking tot de levering en het vervoer specifieke bepalingen in verband met de unbundling van de activiteiten opgenomen. Die uitvoeringsbesluiten worden nog vóór de zomer bekendgemaakt.

Een regeringswerkgroep behandelt momenteel het vraagstuk van de gemeente-inkomsten. In verband met de openbare dienstverplichtingen (REV en sociaal fonds) werd met de gewesten een basisovereenkomst gesloten. Die overeenkomst wordt momenteel in de federale regering besproken. De aan de CCEG gevraagde tariefmaatregelen zijn door het Controlecomité concreet uitgewerkt via zijn aanbevelingen van 24 januari 2001.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp versterkt de interventie- en opsporingsbevoegdheid van de CREG. In het Controlecomité hebben geregeld debatten plaatsgevonden over de controle op de gereguleerde activiteiten.

Wat tot slot de aansluitingsvoorwaarden betreft, is overleg gepleegd met de gewesten in verband met de uitbreiding van het gasnet. Ondertussen stelt de CREG een richtplan voor de aardgasbevoorrading op. Over dat plan zal een breed overleg plaatsvinden tussen de gewesten en de gasector

## II. — ALGEMENE BESPREKING

*Mevrouw Simonne Creyf (CVP)* verwijst naar punt 1. van de algemene opmerkingen van de Raad van State, waarin wordt beklemtoond dat over het ontwerp geen overleg is gepleegd met de gewesten.

De bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bepaalt dat over de krachtlijnen van het nationaal energiebeleid overleg moet plaatshebben met de betrokken regeringen en de federale autoriteit.

Miskennis van de verplichting tot overleg moet worden beschouwd als een schending van een bevoegdheidsverdelende regel die tot vernietiging van de wet kan leiden.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp formuleert fundamentele keuzes. Zo wordt de toegang tot het vervoernet gebonden aan gereguleerde

Le 20 juillet 2000, le gouvernement a approuvé une note de base en matière d'organisation du marché du gaz. Voici la situation concernant l'exécution de ces décisions.

L'ensemble des mesures visant à instaurer des tarifs réglementés et à mettre en œuvre la libéralisation du secteur du gaz figurent dans le projet de loi à l'examen.

S'agissant de l'unbundling, Distrigas a déjà fait l'objet d'une large réorganisation interne. En outre, les arrêtés royaux en matière de fourniture et de transport reprennent des dispositions spécifiques en matière d'unbundling des activités. Ces arrêtés d'exécution seront publiés avant l'été.

Un groupe de travail gouvernemental examine la problématique des revenus des communes.

En ce qui concerne les obligations de service public (URE et fonds social), un accord de base a été négocié avec les régions. Il est actuellement en discussion au gouvernement fédéral. Les mesures tarifaires demandées au CCEG ont été transposées par le Comité de Contrôle via ses recommandations du 24 janvier 2001.

Le projet de loi à l'examen renforce le pouvoir d'intervention et de recherche de la CREG. Le contrôle de l'activité régulée a fait l'objet de discussions régulières au sein du Comité de Contrôle.

Enfin, en ce qui concerne les conditions de raccordement, une concertation a eu lieu avec les Régions en matière de problématique de l'extension du réseau gazier. Entre-temps, la GREG rédige le plan indicatif de l'approvisionnement en gaz naturel. Cela fera l'objet d'une concertation élargie avec les Régions et le secteur gaz.

## II. — DISCUSSION GENERALE

*Mme Simonne Creyf (CVP)* se réfère au point 1. des observations générales de l'avis du Conseil d'Etat mettant en exergue que le projet n'a pas fait l'objet d'une concertation avec les Régions.

La loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles prévoit que les grands axes de la politique énergétique nationale doivent faire l'objet d'une concertation associant les gouvernements concernés et l'autorité fédérale compétente.

La méconnaissance de l'obligation de concertation doit être considérée comme une violation d'une règle répartitrice de compétences pouvant conduire à l'annulation de la loi.

Le présent projet de loi à l'examen énonce des options fondamentales. A titre d'exemple, l'accès au réseau de transport est soumis à des tarifs de raccordement et

aansluitings- en gebruikstarieven, en niet aan commerciële onderhandelingen.

Is overleg gepleegd met de gewesten en wat zijn de resultaten ervan?

De verschillende wijzigingen waarin dit ter bespreking voorliggend wetsontwerp voorziet, met name de toegang tot het vervoernet, inclusief de directe leidingen, die voortaan gebonden zijn aan gereguleerde tarieven, het in aanmerking laten komen van ondernemingen die elektriciteit produceren via warmtekrachtkoppeling en van degene die hoofdzakelijk voor eigen gebruik elektriciteit produceren, de versnelde liberalisering van de gasmarkt en de oprichting van een fonds ter gehele of gedeeltelijke financiering van de openbare-dienstverplichtingen, zijn van groot belang in die zin dat aardgas in het kader van de Europese energiebevoorrading meer en meer op prijs wordt gesteld. In de toekomst zal van deze energiebron vaker gebruik worden gemaakt door de elektrische centrales. Bovendien biedt die bron opmerkelijke troeven inzake milieubescherming.

België beschikt over geen omvangrijke opslagcapaciteit voor aardgas. Strategische en commerciële opslagcapaciteit zal in de toekomst onontbeerlijk zijn.

Toch is er in ons land een belangrijke plaats voor de exploitatie van gascentrales en heeft ons land er belang bij dat het aanbod aan aardgas toeneemt en dat de concurrentie tussen alle actieve operatoren in die sector zo gezond mogelijk is. De aanwezigheid van operatoren die over aanzienlijke opslagcapaciteit beschikken, zal het mogelijk maken akkoorden te sluiten die ertoe strekken de zekerheid van bevoorrading te versterken.

De erkenning van de operatoren moet zo transparant mogelijk verlopen en met reciprociteit van rechten ten voordele van de Belgische operatoren die op de buitenlandse markten werkzaam zijn. De controle van dat evenwicht zal neerkomen op de Belgische regelende instantie.

De spreekster is voorstander van een snelle en volledige liberalisering van de aardgasmarkt. Volgens de cijfergegevens in werkdocument nr. 12/3-2001 van de Europese Commissie was de Belgische aardgasmarkt in 2000 voor 59 % opengesteld; volgens de CREG bedroeg dat cijfer 47 %. Op Europees vlak was het openstellingsgemiddelde in augustus 2000 opgelopen tot 79 %.

De toegang tot het vervoernet is voortaan gebonden aan gereguleerde tarieven om de transparantie te waarborgen. Waarom zijn die gereguleerde tarieven in het leven geroepen en hoe zal de transparantie ervan worden gewaarborgd?

d'utilisation réglementés et non à des négociations commerciales.

Une concertation avec les Régions a-t-elle été organisée et quels en sont les résultats ?

Les diverses modifications prévues par le projet à l'examen relatives notamment à l'accès au réseau de transport, en ce compris les lignes directes, soumis désormais à des tarifs réglementés, à l'éligibilité des entreprises produisant de l'électricité par cogénération et de celles produisant de l'électricité principalement pour leur propre usage, à l'accélération de la libéralisation du marché du gaz et à la constitution d'un fonds visant à prendre en charge tout ou partie du coût réel net des obligations de service public, revêtent une grande importance en ce sens que le gaz naturel est de plus en plus prisé dans le cadre de l'approvisionnement énergétique de l'Europe. A l'avenir, cette source d'énergie sera davantage utilisée par les centrales électriques. En outre, elle présente d'appréciables atouts concernant la protection de l'environnement.

La Belgique ne dispose pas de capacités de stockage du gaz naturel significatives. Ces capacités de stockage stratégique et commercial seront indispensables à l'avenir.

Toutefois, ce pays dispose d'une situation importante en matière d'exploitation de centrales au gaz et a intérêt à ce que l'offre de gaz naturel s'accroisse et que la concurrence soit la plus saine possible entre tous les opérateurs actifs dans ce secteur. La présence d'opérateurs disposant d'importantes capacités de stockage permettra la conclusion d'accords visant à renforcer la sécurité des approvisionnements

L'agrégation des opérateurs doit s'effectuer de la manière la plus transparente possible et moyennant réciprocité des droits en faveur des opérateurs belges actifs sur les marchés étrangers. Il incombera au régulateur belge de contrôler cet équilibre.

L'intervenante est en faveur d'une libéralisation rapide et complète du marché du gaz naturel. Selon les données chiffrées énoncées dans le document de travail n° 12/3-2001 de la Commission européenne, le marché belge du gaz naturel était libéralisé en 2000 à concurrence de 59% . La CREG parle de 47% et la moyenne européenne indique une libéralisation à concurrence de 79% en août 2000.

L'accès au réseau de transport est désormais soumis à des tarifs réglementés pour en garantir la transparence. Quelles sont les raisons d'être de ces tarifs réglementés et comment cette transparence sera-t-elle garantie ?

De CREG pleit voor een meer uitgesproken verkoop en transfert dan wat door de Europese Commissie wordt opgelegd. In dat opzicht heeft Distrigas al een belangrijke interne reorganisatie uitgevoerd, met name op boekhoudkundig vlak. Was het niet mogelijk verder te gaan dan het voorstel van de regering dat in hoofdzaak een door een koninklijk besluit uit te voeren splitsing van de gebouwen en de informaticasystemen voorstond?

De spreekster verwijst naar het Vlaams ontwerp van decreet tot regeling van de gasmarkt dat in een nog snellere liberalisering voorziet. Vreest de staatssecretaris geen bijzondere moeilijkheden door die verschillende versnellingstempo's?

In de memorie van toelichting van het Vlaams ontwerp van decreet staat dat er 300 Vlaamse klanten zijn met een afname van meer dan één miljoen m<sup>3</sup>. Samen vertegenwoordigen die 20 % van de verkoop.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp geeft geen cijfers over de deelmarkten. Het zou interessant zijn voor de verschillende drempels te beschikken over een overzicht van de cijfers van de marktopenstelling en van het aantal overeenkomstige eindafnemers, alsmede van het aantal afnemers naargelang het verbruik 1 à 5 m<sup>3</sup> of 5 à 15 miljoen m<sup>3</sup> per jaar bedraagt.

De eerste Europese gasrichtlijn (98/30) voorziet in een drempel van 15 miljoen m<sup>3</sup> in 2003 en van 5 miljoen m<sup>3</sup> in 2008, die gepaard gaat met een minimumopenstelling van 20 % in augustus 2000 en van 33 % in 2008.

De liberalisering is in de andere lidstaten sneller verlopen dan verwacht. In Groot-Brittannië en Duitsland is de markt volledig opengesteld, terwijl die toestand voor Spanje wordt verwacht in 2003 en voor Nederland, Oostenrijk en Ierland in 2004.

De Europese Commissie ziet in hoe snel een en ander evolueert en vraagt de gassector uiterlijk tegen 2005 volledig te liberaliseren. Het door dit ter bespreking voorliggende wetsontwerp voorgestelde schema stemt niet overeen met de feitelijke situatie die men in de buurlanden aantreft. De CREG beveelt een onmiddellijke liberalisering voor alle rechtstreekse klanten – met inbegrip van de intercommunale verenigingen – aan. Het thans aangehouden schema zorgt zowel voor de klanten als voor de leveranciers voor onzekerheid.

Kan de staatssecretaris garanties bieden dat de particuliere afnemers hun voordeel uit die liberalisering zullen kunnen halen en niet door de op de markten woedende concurrentieslag zullen worden gestrikt?

Het ter bespreking voorliggende ontwerp voorziet in de inschakeling van en het verlenen van bijstand door

La CREG plaide en faveur d'un unbundling plus accentué que celui imposé par la Commission européenne. A cet égard, Distrigaz a déjà opéré une importante réorganisation interne notamment sur le plan comptable. N'était-il pas possible d'aller plus loin que la proposition du gouvernement prônant principalement une scission des bâtiments et des systèmes informatiques à mettre en œuvre par le biais d'un arrêté royal ?

L'intervenante se réfère au projet de décret Flamand régissant le marché du gaz qui prévoit une accélération plus rapide de la libéralisation. Le secrétaire d'Etat ne craint-il pas des difficultés particulières en raison de ces rythmes d'accélération non concordants ?

L'exposé des motifs du projet de décret Flamand indique que la distribution flamande excédant un million de m<sup>3</sup> concerne 300 clients. Ces clients représentent 20% des ventes.

Le présent projet de loi à l'examen ne mentionne pas de chiffres concernant les parts de marchés. Il serait intéressant de disposer pour les différents seuils un aperçu des degrés d'ouverture du marché et du nombre de consommateurs qu'ils concernent, et du nombre de clients concernés respectivement par la consommation d'un à cinq m<sup>3</sup> et de 5 m<sup>3</sup> à 15 millions de m<sup>3</sup> par an.

La première directive européenne sur le gaz de 1998 prévoyait un seuil d'ouverture de 15 millions de m<sup>3</sup> en 2003 et de 5 millions de m<sup>3</sup> en 2008 avec une libéralisation minimale de 20% en août 2000 et 33% en 2008.

La libéralisation s'est réalisée plus rapidement que prévu dans les autres pays de l'Union. En Grande Bretagne et en Allemagne, la libéralisation est déjà totale tandis qu'en Espagne, elle attendue pour 2003 et aux Pays-Bas, en Autriche et en Irlande pour 2004.

Prenant acte de cette évolution rapide, la Commission européenne demande la libéralisation totale du marché du gaz pour 2005 au plus tard. Le schéma proposé par le projet de loi à l'examen ne se conforme pas à la situation de fait que l'on constate dans les pays limitrophes. La CREG recommande une libéralisation immédiate pour l'ensemble des clients directs, en ce compris les intercommunales. Le schéma actuel crée une insécurité dans le chef des clients et des fournisseurs.

Le secrétaire d'Etat peut-il garantir que les clients captifs bénéficieront de la libéralisation et qu'ils ne seront pas piégés par la concurrence sévissant sur les marchés ?

Les interventions et l'assistance de fonctionnaires de l'Administration de l'Energie prévues par le projet de loi

ambtenaren van het Bestuur Energie. Verschilt die steunverlening van die waarin het onlangs door de Kamer goedgekeurde wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt voorziet?

*De heer Georges Lenssen (VLD)* is opgetogen over het feit dat het ter bespreking voorliggende ontwerp tevens rekening houdt met het door de heer P. Lano ingediende wetsvoorstel nr. 50 0750/001 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen. Het was belangrijk de tussenliggende verbruiksdrempel van 15 miljoen m<sup>3</sup> op jaarbasis te schrappen en met ingang van 1 oktober 2006 de mogelijkheid in te voeren om vrij de distributie-onderneming te kiezen.

### III. — ANTWOORDEN VAN DE STAATSSECRETARIS

Op 2 mei 2001 vond met de gewesten over het ter bespreking voorliggende ontwerp overleg plaats. De gewesten hebben de krachtlijnen ervan goed gekeurd. Het rapport van de interministeriële conferentie waarin die goedkeuring werd genotuleerd, ligt ter inzage voor de leden.

Wat het tijdschema van de liberalisering betreft, behoorden diverse keuzes tot de mogelijkheden. De verschillende EU-landen en de gewesten van België moesten elk een eigen keuze maken. De in Vlaanderen gelegen ondernemingen zullen sneller voor die keuze-mogelijkheid in aanmerking komen.

Artikel 6 van het wetsontwerp bepaalt dat de Koning de datum van 1 oktober kan vervroegen om in te spelen op de evolutie van de liberalisering in de overige lidstaten. Het tijdschema dat het wetsontwerp terzake in uitzicht stelt, gaat weliswaar uit van een langzamer tempo dan landen zoals Duitsland en het Verenigd Koninkrijk, maar het loopt vooruit op het tempo dat de Europese richtlijnen vereisen.

Gelet op de prijs- en milieuvriendelijke aspecten ervan, zal aardgas ongetwijfeld een almaar belangrijker rol gaan spelen op het vlak van de energie-bevoorrading in Europa. Vandaar de noodzaak om tot een transparante gasmarkt en een gereguleerde tarifiering te komen. Zo de wet concurrentie toestaat voor het vervoer van gas, is het ongepast dat de Staat investeringen zou doen in de oprichting van een ander distributienet. Aangezien het vervoer van gas momenteel door één operator wordt verzorgd, heeft de regering voor een systeem van gereguleerde tarieven gekozen. Het was denkbaar om nog verder te gaan in de *unbundling* door, in

à l'examen différent-elles de celles prévues par le projet de loi portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité récemment votée par la Chambre ?

*M. Georges Lenssen (VLD)* accueille favorablement la prise en compte par le projet à l'examen de la proposition de loi n° 750/001 modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations introduite par M. P. Lano. Il était important de supprimer le seuil de consommation intermédiaire de 15 millions de m<sup>3</sup> par an et de prévoir l'éligibilité des entreprises de distribution à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2006.

### III. — REPONSES DU SECRETARE D'ETAT

Une concertation a été organisée avec les Régions au sujet du projet de loi à l'examen le 2 mai 2001. Celles-ci en ont approuvé les lignes directrices. Le rapport de la Conférence interministérielle actant cette approbation est à la disposition des membres.

En ce qui concerne le calendrier de la libéralisation, diverses options étaient envisageables. Les différents pays de l'Union et les Régions de la Belgique avaient un choix propre à opérer. Les entreprises situées en Flandre seront éligibles plus rapidement.

L'article 6 du projet de loi prévoit que le Roi peut avancer la date du 1<sup>er</sup> octobre 2006 compte tenu de l'évolution de la libéralisation dans les autres Etats membres.

Si le rythme prévu par le projet de loi est plus lent que celui appliqué dans des pays comme l'Allemagne ou le Royaume-Uni, il est toutefois plus rapide que celui requis par les directives européennes.

Le gaz naturel est appelé à jouer un rôle croissant dans l'approvisionnement énergétique de l'Europe eu égard aux avantages qu'il présente en ce qui concerne les prix et à ses effets bénéfiques en matière de protection de l'environnement. D'où l'importance d'instaurer un marché du gaz transparent et des tarifs régulés. Si la loi permet la concurrence en ce qui concerne le transport du gaz, il ne convient pas que l'Etat investisse dans la création d'un autre réseau de transport. Etant donné qu'un seul opérateur effectue le transport de gaz actuellement, le gouvernement a opté pour un système de tarifs réglementés. Il était concevable d'aller plus loin dans



het raam van de nieuwe organisatie van de elektriciteitsmarkt, bevoorrechte oplossingen goed te keuren. Door voor geregementeerde tarieven te opteren, gaat het wetsontwerp echter nog een stap verder dan de basisvoorwaarden die de Europese richtlijnen terzake voorschrijven.

De gewesten bepalen tevens het tempo waarin de markt zal worden geliberaliseerd ten opzichte van de klanten van de distributiemaatschappijen. De federale overheid is dan weer bevoegd om de datum te bepalen waarop die maatschappijen verkiesbaar worden. Die overheid kan tevens interveniëren bij de vaststelling van de sociale tarieven, zoals dat in juli 2000 gebeurde.

Een versnelde liberalisering van de gasmarkt zal een grotere druk op de tarieven uitoefenen. Een regeling waarbij de klanten nooit een keuzemogelijkheid zouden krijgen, lijkt ondenkbaar. Iedere beslissing en iedere verordenende of wetsbepaling die een versnelde liberalisering bevordert, doet de druk stijgen om de prijzen die de individuele verbruikers worden aangerekend, te doen dalen: op die manier evolueert men immers almaar sterker naar een afbouw van de monopoliepositie.

l'unbundling en adoptant les solutions privilégiées dans le cadre de la nouvelle organisation du marché de l'électricité. Toutefois, en optant pour les tarifs réglementés, le projet de loi va plus loin que les conditions de base énoncées dans les directives européennes.

Les Régions fixent le rythme de la libéralisation du marché à l'égard des clients des sociétés de distribution. Le pouvoir fédéral est compétent pour fixer la date de l'éligibilité de ces sociétés. Il peut aussi intervenir dans le cadre de la fixation des tarifs sociaux, comme ce fut le cas en juillet 2000.

L'accélération de la libéralisation du marché du gaz créera une plus grande pression sur les tarifs. L'on ne peut imaginer un scénario selon lequel les clients ne deviendraient jamais éligibles. Toute décision et toute disposition législative ou réglementaire visant à accélérer la libéralisation accroît la pression à la baisse sur les prix facturés aux consommateurs individuels dans la mesure où elles tendent à se départir d'une situation monopolistique.

Distrigas is gasleverancier voor 22 intercommunale (18 gemengde, 4 zuivere) verenigingen.

De rechtstreekse cliënteel, met name het deel waarop de omzetting van de richtlijn in Belgisch recht een invloed heeft en het deel dat aangesloten is op het distributienet, is opgesplitst als volgt:

Distrigaz fournit du gaz à 22 intercommunales (18 mixtes, 4 pures).

La clientèle directe, à savoir celle concernée par la transposition de la directive au niveau de la Belgique et celle reliée au réseau de distribution se répartit comme suit :

Jaarlijks Verbruik/ Consommations annuelles	Rechtstreekse Klanten Distrigas (1999)/ Clients directs Distrigaz (1999)		Openbare distributie / Distribution publique	
	Aantal / Nombre	Marktaandeel (1998) / Part de marché (1998)	Aantal / Nombre	Marktaandeel/ Part de marché
> 25 miljoen m <sup>3</sup> / > 25 millions m <sup>3</sup>	33	22%	1	0%
15 tot < 25 miljoen m <sup>3</sup> / 15 à < 25 millions m <sup>3</sup>	28	4%	8	1%
5 tot < 15 miljoen m <sup>3</sup> / 5 à < 15 millions m <sup>3</sup>	72	4%	29	2%
1 tot < 5 m <sup>3</sup> / 1 à < 5 m <sup>3</sup>	127	2%	323	4%
<b>Totaal - Total</b>		32%		7%

(Zie CREG-advies A 2000/06-D: versnelde liberalisering van de gasmarkt – blz. 17)

(Voir avis de la CREG A 2000/06-D : l'accélération de la libéralisation du marché du gaz – page 17).

De verkoop van gas aan de eindafnemers (in GJ en in %) is opgedeeld als volgt:

La vente de gaz aux clients finals se répartit de la façon suivante (en GJ et en %) :

Elektrische centrales/Centrales électriques	143.780	25%
Industrie/Industrie	207.000	36%
Niet-huishoudelijk / Non-domestique	70.587	12%
Huishoudelijk / Domestique	157.086	27%
<b>TOTAAL / TOTAL</b>	<b>578.453</b>	<b>100%</b>

(Basisgegevens 1998 – jaargids FIGAZ – blz. 37 / Données de base 1998 – annuaire FIGAZ – page 37)

## IV. — STEMMINGEN

## Artikelen 1 tot 8

Over de artikelen 1 tot 8 worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden eenparig aangenomen.

\*  
\* \*

## Art. 9

*Mevrouw Muriel Gerrens (ECOLO-AGALEV) en de heer Léon Campstein (PS) dienen amendement nr. 1 (DOC 50 1242/002) in, dat ertoe strekt de termijnen waarbinnen de CREG haar adviezen moet uitbrengen inzake de organisatie en de werking van de gas- en de elektriciteitsmarkt, eenvormig te maken. Er dient te worden voorzien in gelijke termijnen van veertig dagen.*

De CREG heeft gevraagd om de termijnen te verlengen (van 30 naar 40 dagen), om de vereiste termijnen te kunnen naleven. Ook de Raad van State pleit in zijn advies voor eenvormigheid van de termijnen.

Amendement nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

Het aldus geamendeerde artikel 9 wordt eenparig aangenomen.

\*  
\* \*

## Art. 10 tot 16

Over de artikelen 10 tot 16 worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden eenparig aangenomen.

\*  
\* \*

De commissie heeft tijdens haar vergadering van 29 mei 2001 kennis genomen van de wetgevings-technische nota van de juridische dienst en sluit zich aan bij de in die nota voorgestelde correcties.

Het gehele aldus geamendeerde en verbeterde wetsontwerp wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Léon CAMPSTEIN

*De voorzitter,*

Jos ANSOMS

## IV.— VOTES

## Articles 1er à 8

Les articles premier à 8 ne donnent lieu à aucune discussion.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

\*  
\* \*

## Art. 9

*Mme Muriel Gerrens (ECOLO-AGALEV) et M. Léon Campstein (PS) présentent l'amendement n° 1 (Doc. n° 1242/002) visant à uniformiser les délais dans lesquels la CREG rend ses avis relatifs à l'organisation et au fonctionnement du marché du gaz et de l'électricité. Il convient de prévoir des délais uniformes de quarante jours.*

La CREG a demandé l'allongement des délais de trente à quarante jours afin d'être en mesure de respecter les délais requis et le Conseil d'Etat a demandé l'uniformisation des délais.

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

L'article 9, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

\*  
\* \*

## Art. 10 à 16

Les articles 10 à 16 ne donnent lieu à aucune discussion.

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

\*  
\* \*

Au cours de sa réunion du 29 mai 2001, la commission a pris connaissance de la note législative du service juridique et a souscrit aux corrections suggérées dans cette note.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé et corrigé, est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

*Le rapporteur,*

Léon CAMPSTEIN

*Le président,*

Jos ANSOMS